

**sturm!**  
нас рекомендуют друзья

Краскопульт безвоздушный

SG9650

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И  
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.



ЕАЭС  IP20



## СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.....	4
Внешний вид.....	5
Технические характеристики.....	7
Правила эксплуатации оборудования.....	7
Правила установки частей оборудования.....	10
Техническое обслуживание оборудования.....	34
Гарантийное обязательство.....	41
Срок службы.....	41
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя.....	41
Критерии предельных состояний.....	41
Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.....	42
Хранение.....	42
Транспортировка.....	42
Утилизация.....	42
Значения шума и вибрации.....	42
Информация для покупателя.....	43

Уважаемый покупатель! Компания ● **Sturm!** выражает Вам свою глубочайшую признательность за приобретение нашего инструмента. Изделия под торговой маркой ● **Sturm!** постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Краскораспылитель поршневой безвоздушный предназначен для покраски стен, потолков, фасадов, грунтования и окраски металлических и деревянных конструкций. Материал подается от окрасочного агрегата через краскопульт для безвоздушного распыления под высоким давлением.

**ЗАПРЕШЕНО!** Применение инструмента не по назначению не допускается!

Данные модели предназначены для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +5 до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

**ВНИМАНИЕ!** После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить электроинструмент, возобновить работу можно через 5 минут! Не перегружайте мотор электроинструмента. Время работы не более 20 часов в неделю.

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Оборудование должно быть заземлено. Неправильное заземление, настройка или использование системы могут привести к поражению электрическим током.

## ВНЕШНИЙ ВИД.

A. Клапан заливки/распыления

B. Регулятор давления

(Для давления распыления)

B1. Регулятор давления

(Для максимального давления)

C. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ

D. Всасывающая трубка

E. Сливная трубка

F. Безвоздушный  
краскораспылитель

G. Двусторонний  
распылительный наконечник

H. Защита наконечника

I. Блокиратор курка  
краскораспылителя

J. Входной штуцер для жидкости  
краскораспылителя

K. Фильтр для жидкости  
краскораспылителя (внутри  
рукоятки)

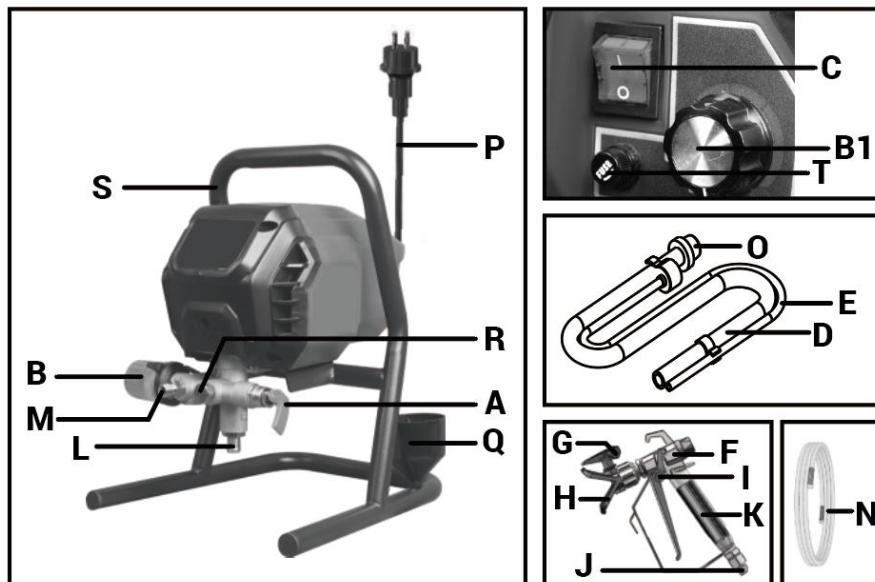
L. Насос

M. Выходной штуцер для жидкости насоса

N. Шланг высокого давления

O. Всасывающий фильтр

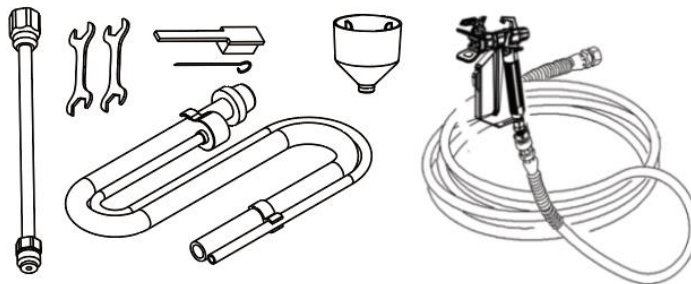
P. Шнур питания



- Q. Каплеуловитель всасывающей трубки
  - R. Выпускной клапан
  - S. Рама и рукоятка
  - T. Съёмный предохранитель
- Примечание: см. краткий справочник на стр. 30–32 для получения дополнительной информации

### Комплектность поставки

- Безвоздушный краскопульт с распылительным соплом (1 комплект)
- Шланг высокого давления (1 шт.)
- Удлинительная штанга (1 шт.)
- Двухсторонний рожковый ключ (2 шт.)
- Сливной стакан (1 шт.)
- Всасывающий/обратный шланг (1 шт.)
- Щётка для очистки (1 шт.)
- Игла (1 шт.)



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	SG9650
Потребляемая мощность, Вт	1000
Напряжение/ Частота, В/Гц	~220/50
Производительность, мл/мин	1600
Макс., размер сопла, "	0,019
Максимальное давление, бар	200
Длина сетевого кабеля, м	1,5
Контроль давления	Механический
Длина шланга, м	7,5
Масса, кг	5,6

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, соответствующий вашей работе. Правильно подобранный электроинструмент позволяет более качественно выполнить работу и обеспечивает большую безопасность.

Не используйте электроинструмент, если не работает клавиша «включения/выключения» («ON/OFF»). Любой электроинструмент, в котором неисправна клавиша включения/выключения, представляет ПОВЫШЕННУЮ опасность и должен быть отремонтирован до начала работы.

Отсоедините штепсель от источника электропитания перед проведением любых регулировок, замены аксессуаров или принадлежностей, или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.

Храните электроинструменты вне досягаемости детей и других людей, не имеющих навыков работы с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках пользователей, не имеющих навыков.

Любое изменение или модификация запрещается, так как это может привести к поломке электроинструмента и/или травмам.

Регулярно проверяйте регулировки инструмента, а также на отсутствие деформаций рабочих частей, поломки частей, а также состояния электроинструмента, которые могут влиять на неправильную работу электроинструмента. Если есть повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед началом работ. Много несчастных случаев вызвано плохо обслуживаемыми электроинструментами. Составьте график периодического сервисного обслуживания вашего электроинструмента.

Используйте только принадлежности, которые рекомендуются изготовителем для вашей модели. Принадлежности, которые могут подходить для одного электроинструмента, могут стать опасными, когда используются на другом электроинструменте.

**ВНИМАНИЕ!** Краскораспылитель должен быть очищен от краски после каждого использования.

Будьте осторожны при очистке и замене наконечника. В случае блокировки наконечника при распылении сначала выполните процедуру сброса давления, чтобы выключить установку и сбросить давление перед снятием и очисткой наконечника.

Распыляемые вещества выходят из сопла краскораспылителя под большим давлением.

При ожоге кожи краской или растворителем, немедленно обратитесь к врачу, сообщив каким веществом произошел ожог.

Распыление материалов высокого давления может привести к попаданию токсинов под кожу и вызвать серьезные травмы. В случае попадания струи материалов под кожу немедленно обратитесь за помощью к врачу.

Краскораспылитель может быть использован с красками и растворителями с температурой воспламенения не ниже 21°C.

При использовании краскораспылителя внутри помещений должна быть обеспечена эффективная вентиляция.

**ОПАСНО!** Запрещается использовать краскораспылитель в помещениях, где есть источники с открытым пламенем или есть опасность взрыва (хранятся взрывоопасные вещества, и т.д.)

Не используйте краскораспылитель для распыления воспламеняющихся жидкостей.

Нижеуказанные вещества не могут быть использованы с краскораспылителем:

- Жидкости, содержащие абразивные вещества, как например оксид свинца
- Дисперсионные краски
- Щелочные и кислотные вещества

Знайте содержание красок и распыляемых растворителей. Прочтите все паспорта безопасности материалов (SDS) и этикетки на контейнерах, в которых поставляются краски и растворители. Соблюдайте инструкции по технике безопасности изготовителя красок и растворителей.

## **ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ**

Неправильное использование оборудование может стать причиной серьезной травмы.

- При распылении всегда надевайте подходящие перчатки, защитные очки, и респиратор или маску.
- Не используйте установку и не распыляйте рядом с детьми. Не подпускайте детей к оборудованию.
- Не тянитесь слишком далеко и используйте только устойчивую опору. Постоянно поддерживайте хорошую опору и равновесие.
- Будьте внимательны и следите за тем, что Вы делаете.
- Не используйте установку в состоянии сильной усталости, наркотического или алкогольного опьянения.
- Не перекручивайте и не перегибайте шланг.
- Не подвергайте шланг воздействию температур или давлений выше установленных.
- Не тяните и не поднимайте оборудование за шланг.

## **ОПАСНОСТЬ УДАРА ТОКОМ**

- Для сокращения риска возникновения статического разряда или поражения электрическим током оборудование должно быть заземлено. При наличии статического или электрического разряда пары могут воспламениться или взорваться. Ненадлежащее заземление может послужить причиной поражения электрическим током. Надлежащее заземление подразумевает наличие провода для отвода электрического тока.
- Проверьте, что все контейнеры системы сбора краски правильно заземлены, чтобы предотвратить возникновение статического разряда

## СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Используйте соответствующее защитное снаряжение в рабочей зоне, чтобы предотвратить серьезные травмы, включая повреждения глаз, потерю слуха, вдыхание токсичных паров и ожоги. Такое защитное снаряжение включает:

защитные очки и средства защиты слуха, респираторы, защитную одежду и перчатки, рекомендуемые производителем жидкостей и растворителей

## ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

### Настройка

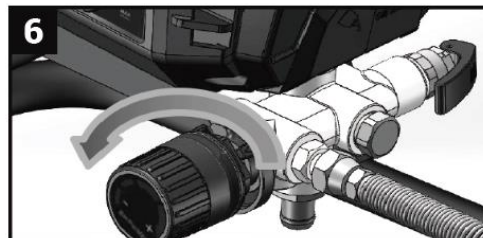
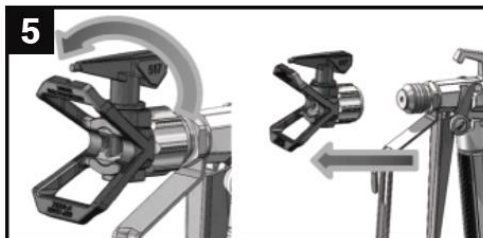
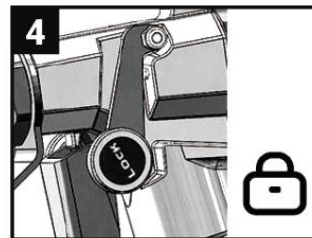
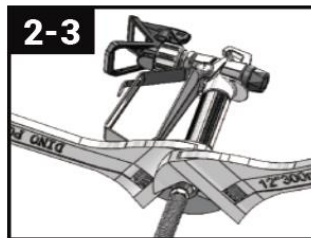
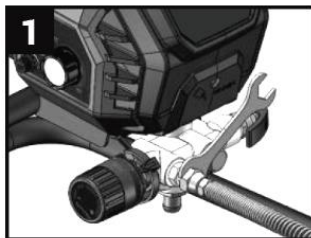
При первой распаковке распылителя или после длительного хранения выполните процедуру настройки.

#### Сборка распылителя

1. Подсоедините безвоздушный шланг к выходному отверстию для жидкости. Надежно затяните гаечным ключом.

2. Подсоедините другой конец шланга к пистолету.

3. Надежно затяните двумя гаечными ключами. Если шланг уже подсоединен, убедитесь, что соединения герметичны.



4. Включите блокиратор курка.
  5. Снимите защитную насадку. Будьте осторожны, уплотнительная насадка может выпасть при снятии защитной насадки.
  6. Поверните регулятор давления до упора влево (против часовой стрелки) на минимальное значение.
- Примечание: После длительного хранения проверьте входной сетчатый фильтр на наличие засоров и мусора.

### Процедите краску

В ранее открытой упаковке краски может содержаться засохшая краска или другие загрязнения. Во избежание проблем с грунтовкой и засорения распылительного сопла рекомендуется процедить краску перед использованием. Фильтры для краски продаются в магазинах, где продаются краски. Натяните фильтр на чистое ведро и процедите краску через фильтр, чтобы собрать засохшую краску и загрязнения перед распылением.

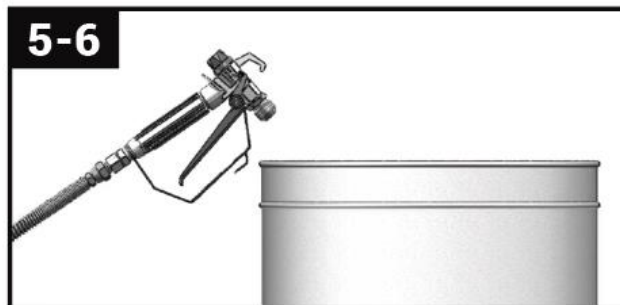
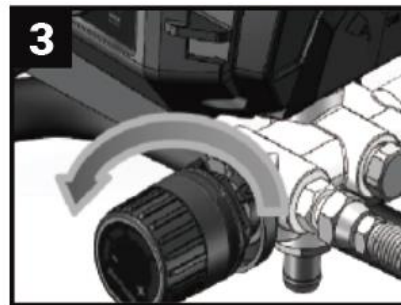
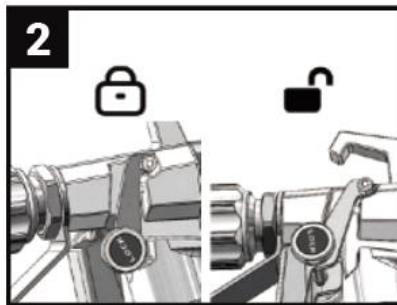


**Примечание:** Оборудование остаётся под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Чтобы предотвратить серьёзные травмы от воздействия жидкости под давлением, такие как прокол кожи или разбрызгивание, следуйте процедуре сброса давления при каждой остановке краскопультa, перед его очисткой или проверкой, а также перед обслуживанием оборудования.

### Запуск

1. Переведите выключатель питания в положение «ВЫКЛ» (OFF).
2. Включите блокиратор курка. Всегда включайте блокиратор курка при остановке распылителя, чтобы предотвратить случайное нажатие на курок.
3. Поверните регулятор давления на минимальное значение.
4. Вставьте сливную трубку в ведро для отходов и поверните клапан заправки/распыления в положение «ЗАПРАВКА», чтобы сбросить давление.

5.



Плотно прижмите пистолет к ведру. Направьте пистолет в ведро. Снимите блокиратор курка и нажмите на курок, чтобы сбросить давление.

6. Включите блокиратор курка.

**Примечание:** Если вы подозреваете, что распылительный наконечник или шланг засорены или давление не сброшено полностью:

- а. **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте гайку крепления защитного кожуха наконечника или муфту на конце шланга, чтобы постепенно сбросить давление.
- б. Полностью ослабьте гайку или муфту.
- в. Устраните засор в безвоздушном шланге или распылительном наконечнике.

### **Промывочная жидкость для хранения**

Этот распылитель поставляется с завода с небольшим количеством испытательного материала в системе. Важно промыть распылитель перед первым использованием.

1. Сбросьте давление.
2. Убедитесь, что выключатель питания находится в положении «ВЫКЛ».
3. Отделите сливную трубку (меньшего размера) от всасывающей трубки (большого размера).
4. Поместите сливную трубку в емкость для отходов.
5. Погрузите всасывающую трубку в емкость, частично наполненную водой или промывочной жидкостью. (Рис. 1)

При распылении материалов на масляной основе погрузите всасывающую трубку в уайт-спирит или совместимый чистящий растворитель.

При распылении материалов на водной основе погрузите всасывающую трубку в воду.

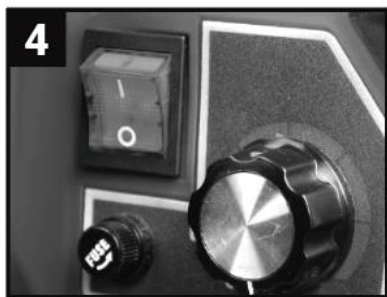
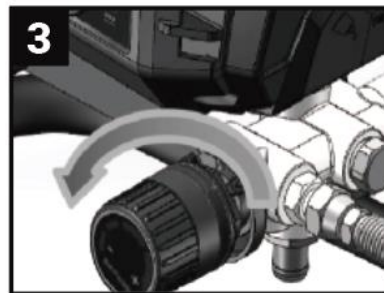
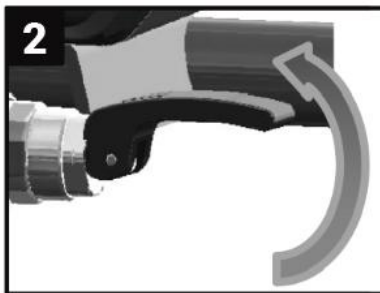
6. Поверните клапан заправки/распыления в положение «ЗАПРАВКА» (PRIME). (Рис. 2)
7. Подключите шнур питания к правильно заземленной розетке.
8. Совместите индикатор настройки с настройкой «Заправка/очистка» на ручке регулятора давления. (Рисунок 3)
9. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ВКЛ (I). (Рисунок 4)
10. Когда распылитель начнет работать, из системы будут удалены промывочный растворитель и пузырьки воздуха. Дайте жидкости вытечь из сливной трубки в емкость для отходов в течение 30–60 секунд.

11. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ВЫКЛ.

Примечание: Распыление под высоким давлением может привести к попаданию токсинов в организм и вызвать серьезные травмы. Не останавливайте утечки рукой или тряпкой.

12. Проверьте наличие утечек. При наличии утечек выполните процедуру сброса давления, затем затяните все фитинги и повторите запуск. Если утечек нет, перейдите к следующему шагу.

13. Залейте смазочное масло для предотвращения преждевременного износа уплотнений. Делайте это ежедневно или при каждом распылении. (Рисунок 5)



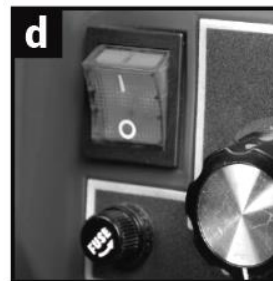
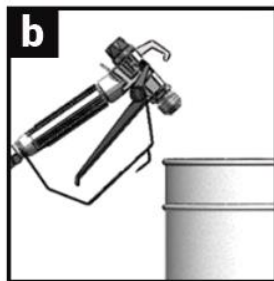
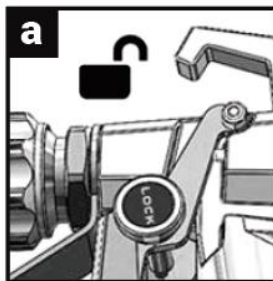
### Заполнение насоса

1. Подведите всасывающую трубку к ведру с краской и погрузите её в краску.
2. Переведите выключатель питания в положение «ВКЛ».
3. Дождитесь, пока краска не потечёт из сливной трубки.
4. Переведите выключатель питания в положение «ВЫКЛ».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые жидкости могут набираться быстрее, если выключатель питания на мгновение выключить, чтобы насос замедлился и остановился. При необходимости включите и выключите выключатель питания несколько раз.

### Заполнение пистолета и шланга

1. Прижмите пистолет к ведру отходов. Направьте пистолет в ведро отходов.
  - a. Снимите блокировку курка.
  - b. Нажмите и удерживайте курок пистолета.
  - c. Поверните клапан заливки/распыления горизонтально в положение «РАСПЫЛЕНИЕ».
  - d. Поверните выключатель питания в положение «ВКЛ».

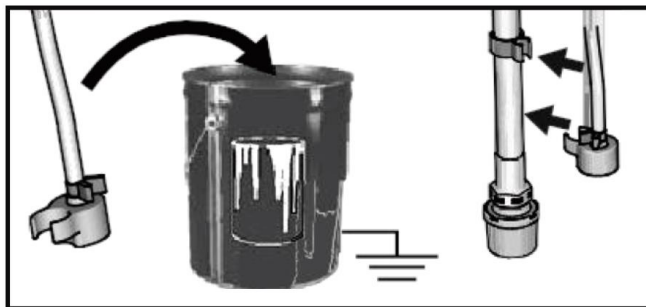


2. Направьте краскопульт в ведро с отходами, пока из него не пойдёт только краска.

3. Отпустите курок. Включите блокиратор курка.

4. Переместите сливную трубку в ведро с краской и закрепите на всасывающем патрубке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда двигатель останавливается, краскопульт готов к окраске. Если двигатель продолжает работать, краскопульт не заправлен должным образом. Повторите процедуру заправки насоса, пистолета и шланга.



#### Установка распылительного наконечника

Во избежание утечек убедитесь, что распылительный наконечник и защитный кожух установлены правильно.

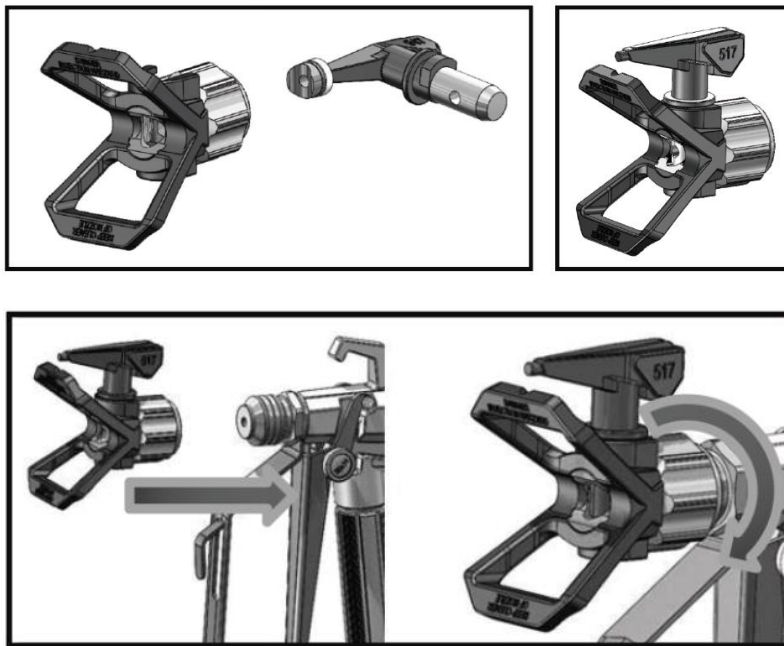
1. Выполните процедуру сброса давления.

2. Включите блокиратор курка.

3. Убедитесь, что распылительный наконечник и защитный кожух собраны в указанном порядке.



- а. С помощью распылительного наконечника совместите прокладку и уплотнитель в защитном кожухе.
- б. Распылительный наконечник должен быть полностью вставлен в защитный кожух.
- в. Поверните стреловидную ручку распылительного наконечника вперёд в положение распыления.
4. Прикрутите распылительный наконечник и защитный кожух к пистолету и затяните.



### Регулировка давления

Ручка регулировки давления позволяет плавно регулировать давление. Чтобы уменьшить избыточное распыление, всегда начинайте с минимального значения давления и постепенно увеличивайте его до минимального значения, обеспечивающего приемлемый факел распыла.



**Примечание:** Чтобы выбрать функцию, совместите символ на ручке регулятора давления с индикатором настройки на распылителе.

### Выбор сопла и давления

Рекомендуемое давление распыления для вашего материала см. в таблице. Рекомендации производителя см. на банке с краской (материалом).

Максимальные размеры отверстий сопла, поддерживаемые распылителем:

	Покрyтия				
	морилки	эмали	Грунтовки	Латексные краски для внутренних работ	Латексные краски для наружных работ
Давление струи	Низкое давление	Высокое давление	Высокое давление	Высокое давление	Высокое давление
Размер отверстия наконечника					
0.011 " (0.28 мм)	X				
0.013 " (0.33 мм)	X	X	X	X	
0.015 " (0.38 мм)		X	X	X	X
0.017 " (0.43 мм)			X	X	X
0.019 " (0.48 мм)					X

### Методы распыления

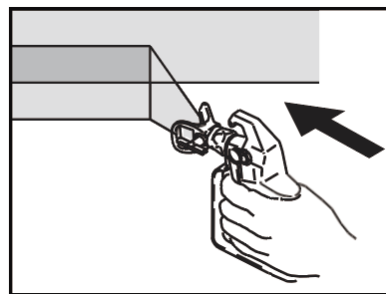
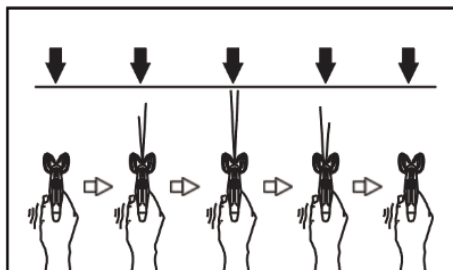
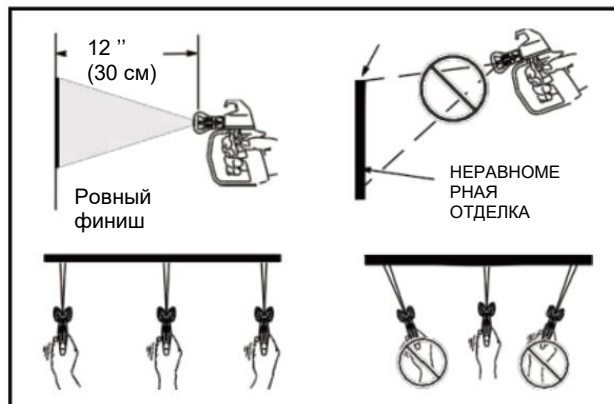
Прежде чем приступить к окраске поверхности, возьмите кусок картона, чтобы попрактиковаться в этих основных приемах распыления.

- Держите пистолет на расстоянии 30 см (12 дюймов) от поверхности и направляйте его прямо на неё. Наклон пистолета не под прямым углом приведёт к неровному распылению.
- Сгибайте запястье, чтобы держать краскораспылитель прямо. Направление распыления под углом приводит к неравномерному результату.

### Нажатие на курок пистолета

Нажмите на курок после начала хода. Отпустите курок до окончания хода.

Пистолет должен двигаться при нажатии и отпуске курка.



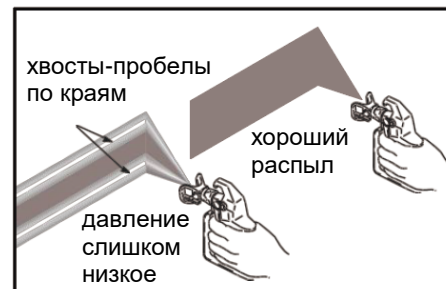
### Качество распыления

Хорошее распыление обеспечивает равномерное распределение материала по поверхности.

- Распыление должно быть распылённым (равномерным, без пробелов по краям).

Если при распылении с максимальным давлением остаются «хвосты»:

- Возможно, изношен распылительный наконечник. См. раздел «Выбор наконечника и давления».
- Может потребоваться распылительный наконечник меньшего размера.
- Возможно, материал необходимо разбавить. При необходимости разбавить материал следуйте рекомендациям производителя.



### Очистка засорённого наконечника

В случае засорения распылительного наконечника частицами или мусором данный распылитель оснащен двусторонним распылительным наконечником, который быстро и легко очищает распылительный наконечник от частиц без необходимости разборки распылителя.

1. Дополнительную информацию смотрите в разделе «Процедите краску».

Включите блокиратор курка. Поверните распылительный наконечник в положение прочистки. Снимите блокиратор курка. Нажмите на курок пистолета в зоне слива, чтобы прочистить засор.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если распылительный наконечник трудно вращать при повороте в положение прочистки, выполните процедуру сброса давления, затем поверните клапан заправки/распыления в положение распыления и повторите шаг 1.

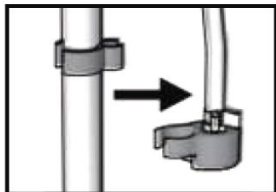
2. Включите блокиратор курка. Поверните распылительный наконечник обратно в положение распыления. Снимите блокиратор курка и продолжайте распыление.

### Очистка

Очистка распылителя после каждого использования обеспечит бесперебойный запуск при следующем использовании.

### Очистка ведра

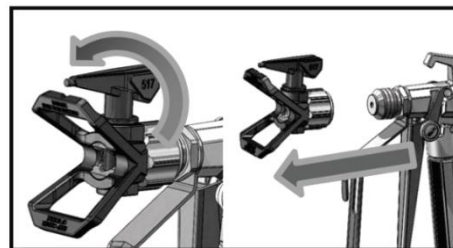
1. Выполните процедуру сброса давления.
2. Снимите распылительный наконечник и защитный кожух с пистолета и поместите их в емкость для отходов.
3. Поднимите всасывающую и сливную трубки из ведра с краской. Дайте краске стечь в ведро.



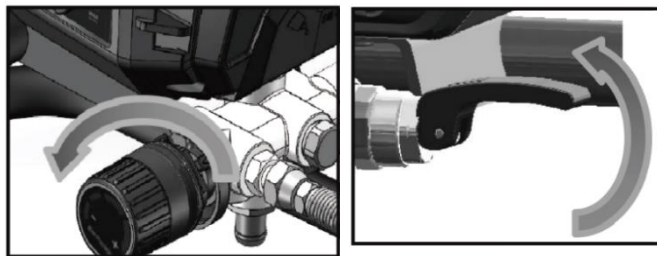
4. Отделите сливную трубку (меньшего размера) от всасывающей трубки (большого размера).

5. Поставьте рядом пустые ведра для отходов и промывочной жидкости.

6. Поместите всасывающую трубку в промывочную жидкость. Для водорастворимой краски используйте воду, а для масляной краски — уайт-спирит или совместимый растворитель для промывки на масляной основе. Поместите сливную трубку в ведро для отходов.



7. Поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки в положение «Заправка/очистка» («Prime/Clean»)
8. Поверните клапан заливки/распыления в положение «Заправка».
9. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение «ВКЛ».
10. Промывайте, пока из ведра не вытечет примерно 1/3 промывочной жидкости.
11. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение «ВЫКЛ».

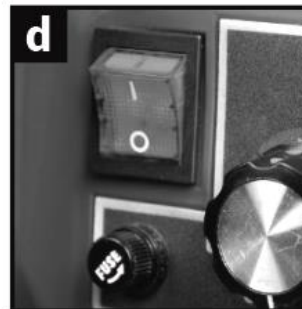
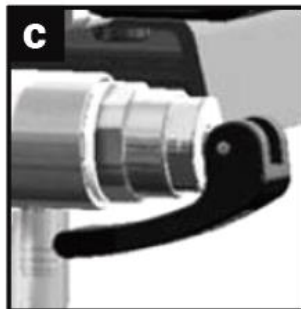
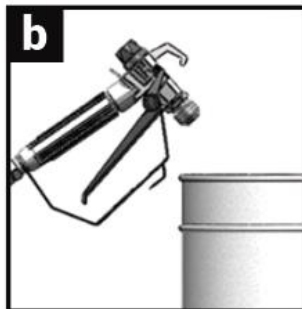
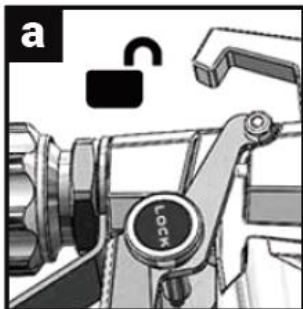


**ПРИМЕЧАНИЕ:** Шаг 12 предназначен для возврата краски по шлангу в ведро. Один шланг длиной 50 футов (15 м) вмещает примерно 1 кварту (1 литр) краски.

12. Чтобы собрать краску из шланга, направьте пистолет в ведро с краской, крепко удерживая пистолет на ведро.

- a. Снимите блокиратор курка.
- b. Нажмите и удерживайте курок пистолета.
- c. Поверните клапан заливки/распыления горизонтально в положение «РАСПЫЛЕНИЕ».
- d. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение «ВКЛ».

Удерживайте курок пистолета, пока не увидите, что из пистолета начинает выходить краска, разбавленная промывочной жидкостью.



13. Продолжая нажимать на курок пистолета, быстро переместите пистолет, чтобы направить струю в емкость для отходов. Продолжайте нажимать на курок пистолета, пока промывочная жидкость, выходящая из пистолета, не станет относительно чистой.

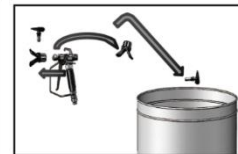
14. Поверните регулятор давления в минимальное положение.

15. Прекратите нажимать на курок пистолета. Включите предохранитель. Поверните клапан заправки/распыления в положение «PRIME» (Заправка).

16. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение «ВЫКЛ».

### Очистка краскораспылителя

1. Протирайте фильтр краскораспылителя водой или промывочной жидкостью и щёткой при каждой промывке системы. При повреждении замените фильтр краскораспылителя.



2. Снимите распылительный наконечник и защитную насадку и промойте краскораспылителем водой или промывочной жидкостью и щёткой.

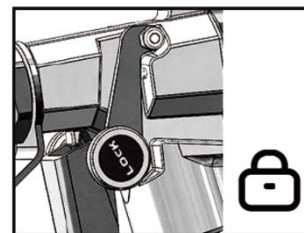
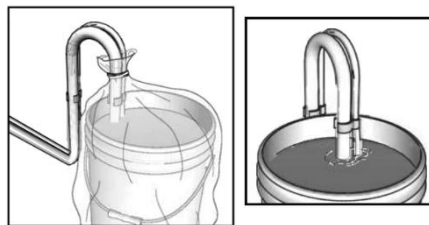
3. Протрите краску снаружи краскораспылителя мягкой тканью, смоченной водой или промывочной жидкостью.

### Хранение

При правильном хранении распылитель будет готов к использованию в следующий раз, когда он понадобится.

Краткосрочное хранение (до 2 дней)

1. Выполните процедуру сброса давления.
2. Оставьте всасывающую и сливную трубки в ведре с краской.
3. Плотнo накройте краску и ведро полиэтиленовой пленкой.
4. Включите блокиратор курка.
5. Оставьте краскораспылитель подсоединенным к шлангу.
6. Снимите наконечник и защитный кожух и очистите их водой или промывочной жидкостью с помощью щетки.
7. Протрите краску снаружи краскораспылителя мягкой тканью, смоченной водой или промывочной жидкостью.

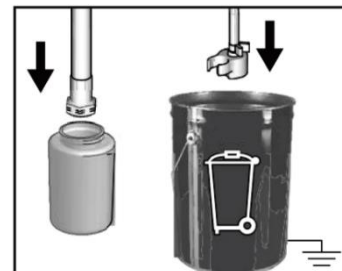


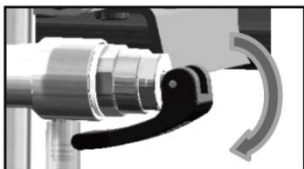
### Длительное хранение (более 2 дней)

Защитная жидкость для насоса защищает распылитель от замерзания и коррозии.

- Перед хранением распылителя убедитесь, что из распылителя слита вся вода.
- Не допускайте замерзания воды в распылителе.
- Не храните распылитель под давлением.
- Храните распылитель в помещении.

1. Выполните процедуру сброса давления.
2. Поместите всасывающую трубку в бутылку с жидкостью для хранения насоса, а сливную трубку — в емкость для отходов.
3. Поверните клапан заправки/распыления в положение «ЗАПРАВКА».
4. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение «ВКЛ».





5. Поворачивайте ручку регулятора давления по часовой стрелке, пока насос не включится.

6. Когда жидкость для хранения начнет вытекать из сливной трубки (через 5–10 секунд), поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение «ВЫКЛ».



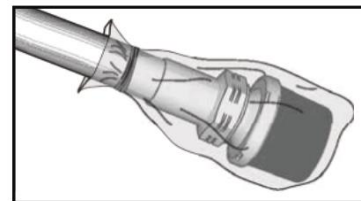
7. Поверните клапан заправки/распыления вниз в положение «РАСПЫЛЕНИЕ», чтобы жидкость для хранения оставалась в распылителе во время хранения.

8. Оставьте краскораспылитель подсоединенным к шлангу.

9. Снимите насадку и защитный кожух и очистите их водой или промывочной жидкостью с помощью щетки.

10. Протрите краску снаружи краскораспылителя мягкой тканью, смоченной водой или промывочной жидкостью.

11. Оберните всасывающую и сливную трубки полиэтиленовым пакетом для сбора капель.



### **Выбор распылительного наконечника**

#### **Выбор размера наконечника**

Распылительные наконечники выпускаются с отверстиями различных размеров для распыления различных жидкостей. В комплект вашего краскопульты входит наконечник, подходящий для большинства случаев окраски. Используйте таблицу покрытий, чтобы определить диапазон рекомендуемых размеров отверстий наконечника для каждого типа жидкости. Если вам нужен наконечник, отличный от поставляемого, см. таблицу выбора реверсивного распылительного наконечника.

**Советы:**

- В процессе распыления наконечник изнашивается и расширяется. Начните с размера отверстия наконечника меньше максимального, чтобы распылять в пределах номинальной пропускной способности краскопульты.
- Используйте наконечник большего размера для более толстых покрытий и наконечник меньшего размера для более тонких покрытий.
- Наконечники изнашиваются в процессе эксплуатации и требуют периодической замены.
- Размер отверстия наконечника контролирует расход — количество краски, выходящей из краскопульты.

**Ширина факела**

Ширина факела — это размер факела распыления, который определяет площадь, покрываемую каждым слоем.

**Советы:**

- Выберите ширину факела, наиболее подходящую для окрашиваемой поверхности.
- Более широкие факелы позволяют лучше покрывать обширные открытые поверхности.
- Более узкие факелы обеспечивают лучший контроль на небольших ограниченных поверхностях.

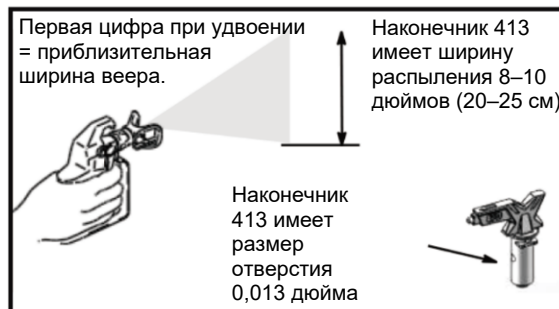
**Понимание номера** насадки при удерживании пистолета на расстоянии 12 дюймов (30,5 см) от окрашиваемой поверхности.

Последние три цифры номера наконечника (например, 413) содержат информацию о размере отверстия и ширине веера на поверхности.

### Совместимость с чистящими жидкостями

Материалы на масляной или водной основе

- При распылении материалов на водной основе тщательно промойте систему водой.
- При распылении материалов на масляной основе тщательно промойте систему уайт-спиритом или совместимым промывочным растворителем на масляной основе.
- Для распыления материалов на водной основе после распыления материалов на масляной основе сначала тщательно промойте систему водой. Вода, вытекающая из сливной трубки, должна быть чистой и не содержать растворителей, прежде чем вы начнете распылять материал на водной основе.
- Для распыления материалов на масляной основе после распыления материалов на водной основе сначала тщательно промойте систему уайт-спиритом или совместимым промывочным растворителем на масляной основе. Растворитель, вытекающий из сливной трубки, не должен содержать воды. При промывке растворителями всегда следуйте инструкциям по статическому заземлению (материалы на масляной основе).
- Чтобы избежать попадания брызг жидкости на кожу или в глаза, всегда направляйте распылитель на внутреннюю стенку ведра.



Последние две цифры = размер отверстия наконечника в тысячных долях дюйма.

### Статическое заземление

Инструкции (Материалы на масляной основе)

Оборудование должно быть заземлено для снижения риска возникновения статического разряда и поражения электрическим током. Электрическая или статическая искра может привести к возгоранию или взрыву паров. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током. Хорошее заземление обеспечивает отвод электрического тока.

Всегда используйте металлическую емкость для материалов на масляной основе, требующих промывки совместимыми промывочными растворителями на масляной основе, при промывке распылителя или сбросе давления. Соблюдайте местные нормы и правила. Используйте только токопроводящие металлические емкости, установленные на заземленной поверхности, например, на бетоне. Не ставьте емкость на непроводящую поверхность, например, на бумагу или картон, так как это нарушит непрерывность заземления.

### Краткий справочник

Номер позиции	Наименование	Описание
А	Клапан заливки/распыления	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В положении PRIME (ЗАПРАВКА) жидкость поступает в сливной патрубок.</li> <li>• В положении SPRAY (РАСПЫЛЕНИЕ) жидкость под давлением поступает в шланг подачи краски.</li> </ul> Автоматически сбрасывает давление в системе в ситуациях избыточного давления.
В	Ручка регулирования давления	1. Увеличивает (по часовой стрелке) и уменьшает (против часовой стрелки) давление жидкости в насосе, шланге и пистолете-распылителе. Для выбора функции совместите символ на ручке регулятора давления с индикатором настройки.

		2. Ручка регулятора давления: регулирует усилие, прилагаемое насосом для подачи жидкости, и может быть настроена для достижения желаемого распыления.
C	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ	Включает и выключает распылитель.
D	Всасывающая трубка	Закачивает жидкость из ведра с краской в насос.
E	Сливная трубка	Сливает жидкость из системы во время заливки и сброса давления.
F	Безвоздушный краскопульт	Дозирует жидкость.
G	Ревверсивный распылительный наконечник	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Распыляет жидкость, формирует факел распыления и регулирует расход жидкости в зависимости от размера отверстия.</li> <li>• Переключение в обратном положении позволяет прочистить засорившийся наконечник, не требуя разборки.</li> </ul>
H	Защита наконечника	Снижает риск травмы от впрыскивания жидкости.
I	Фиксатор курка краскопульт	Предотвращает случайное включение краскопульт.
J	Впускной штуцер для жидкости в краскопульт	Резьбовое соединение для шланга подачи краски.
K	Фильтр для жидкости в краскопульт	Фильтрует жидкость, поступающую в краскопульт, предотвращая засорение сопла.
L	Насос	Нагнетает жидкость и давление, а затем подает ее в шланг подачи краски.
M	Выпускной штуцер для жидкости в насосе	Резьбовое соединение для безвоздушного шланга.
N	Безвоздушный шланг	Передает жидкость под высоким давлением от насоса к краскопульту.
O	Всасывающий фильтр	Предотвращает попадание мусора в насос.
P	Шнур питания	Подключается к источнику питания.
Q	Каплеуловитель всасывающей трубки	Удерживает всасывающую трубку во время транспортировки для сбора капель.

R	Выпускной клапан	Позволяет краске свободно течь из распылителя в краскораспылитель.
S	Рукоятка и рама	Рукоятка интегрирована в раму для удобства транспортировки и использования.
T	Предохранитель	Съёмный предохранитель.

### Техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание важно для обеспечения правильной работы вашего опрыскивателя.

Действие	Интервал
Осмотрите отверстия в кожухе двигателя на предмет засорения.	Ежедневно или при каждом распылении
Осмотрите/очистите фильтр, сетчатый фильтр на входе жидкости и фильтр пистолета.	Ежедневно или при каждом распылении

**Примечание:** Защитите внутренние приводные части распылителя от воды. Отверстия в кожухе обеспечивают охлаждение механических деталей и электроники внутри. Попадание воды в эти отверстия может привести к сбоям в работе распылителя или его необратимому повреждению.

### Шланги высокого давления

Проверяйте шланг на наличие повреждений каждый раз перед распылением. Не пытайтесь ремонтировать шланг, если повреждена оболочка или фитинги. Не используйте шланги короче 7,6 м (25 футов). Затяните гаечным ключом, используя два гаечных ключа.

### Распылительные насадки

- После распыления всегда очищайте насадки совместимой чистящей жидкостью и щёткой. Насадки могут потребовать замены после 15 галлонов (57 литров) или могут прослужить до 60 галлонов (227 литров) в зависимости от абразивности краски.

### Снятие насоса

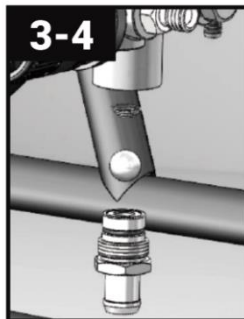
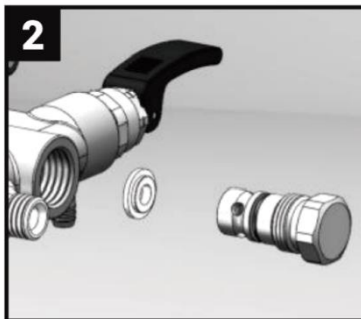
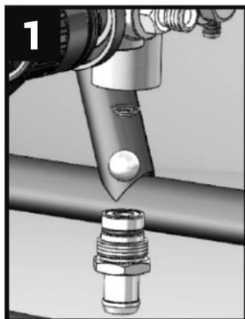
Снимите шланг высокого давления, также может потребоваться снять всасывающую трубку. Перед началом ремонта насоса и отключением распылителя от сети обязательно выполните процедуру сброса давления.

1. Выкрутите крепёжные винты и снимите переднюю крышку.
2. Отсоедините клемму провода регулятора давления.
3. Выкрутите винты с шестигранной головкой и снимите насос жидкости.
4. Узел насоса жидкости полностью разобрать.

### Снятие и установка впускного/выпускного клапана

Если вы подозреваете, что впускной/выпускной клапан засорён или застрял, снимите клапан и очистите или замените его.

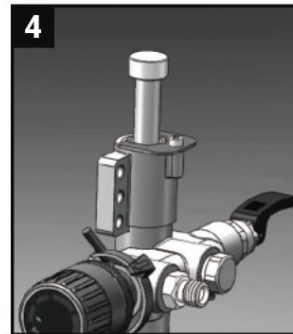
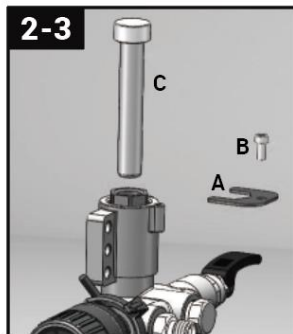
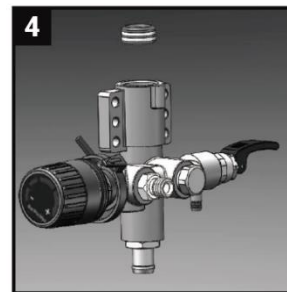
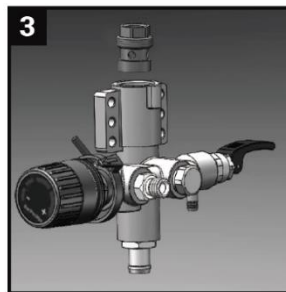
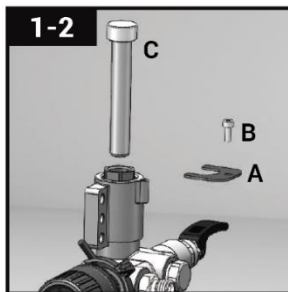
1. Снимите всасывающую трубку или бункер с распылителя (для впускного клапана).
2. Ослабьте впускной/выпускной клапан. Снимите впускной/выпускной клапан.
3. Очистите полость от мусора и засохшей краски и установите на место шарик и пружину. Затяните впускной клапан насоса с помощью подходящего инструмента на раме.
4. При установке шарика и пружины на место обратите внимание на направление конической пружины.



**Примечание:** Не потеряйте шарик и пружину внутри узла впускного клапана. Они могут выпасть при снятии впускного клапана. Насос не будет работать без шарика и пружины.

Разборка штока поршня и V-образных уплотнений

1. Снимите насос.
2. Открутите винт SHCS (B), снимите фиксирующий штифт (A) и извлеките шток поршня (C).
3. Открутите медную втулку гаечным ключом.
4. Извлеките V-образные уплотнения с помощью отвертки.



#### Установка штока поршня и V-образных уплотнений

1. Установите V-образное уплотнение в корпус насоса, навинтите медную втулку.
2. Вставьте шток поршня в медную втулку.
3. Установите установочный штифт (A), затем затяните винт SHCS (B).
4. Установка насоса завершена.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

### Устранение неисправностей

1. Перед проверкой или ремонтом выполните процедуру сброса давления.
2. Решения, указанные в начале каждой проблемы, являются наиболее распространёнными.
3. Перед тем, как отдать опрыскиватель в авторизованный сервисный центр, проверьте все пункты в этой таблице устранения неисправностей.

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки. Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Проблема	Причина	Решение
<p>Двигатель не работает:                      (убедитесь, что распылитель подключен к сети, а выключатель ВКЛ/ВЫКЛ включен)</p>	<p>Регулятор давления установлен на нулевое давление.</p>	<p>Поверните ручку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.</p>
	<p>Электрическая розетка не подаёт питание.</p>	<p>Проверьте выход с заведомо исправным устройством.                      Верните автоматический выключатель в исходное положение или замените предохранитель.</p>
	<p>Удлинитель повреждён.</p>	<p>Найдите исправную розетку.</p>
	<p>Электрический шнур распылителя повреждён.</p>	<p>Проверьте изоляцию и провода на наличие повреждений.                      Замените электрический шнур, если он поврежден.</p>
	<p>Насос заклинило (краска затвердела в насосе или вода замерзла в насосе).</p>	<p>Выключите выключатель и отсоедините распылитель от розетки.</p> <p>Если распылитель замерз, НЕ пытайтесь запустить его, пока он полностью не оттает, иначе это может повредить двигатель, плату управления и/или трансмиссию.</p> <p>Поместите распылитель в теплое место на несколько часов. Проверьте свободное вращение насоса, сняв кожух и включив вентилятор.</p>

		<p>Если насос не замерз, проверьте наличие затвердевшей краски. Если краска затвердела,</p> <p>Если двигатель не вращается со снятым насосом, обратитесь к авторизованному продавцу, дистрибьютору или в сервисный центр.</p>
	Двигатель или блок управления повреждён.	<p>Обратитесь к авторизованному продавцу, дистрибьютору или сервисному центру</p> <p>● <b>Sturm!</b></p>

Проблема	Причина	Решение
<p>Распылитель работает, но насос не подаёт краску или теряет давление во время работы. (Насос работает, но не качает краску и не создаёт давление.)</p>	Застрял обратный шарик впускного клапана.	Нажмите кнопку «Prime» (ЗАПРАВКА), чтобы сместить шарик, что позволит насосу правильно заполнить бак.
	Клапан заливки/распыления находится в положении «РАСПЫЛЕНИЕ».	Поверните клапан «заправка/распыление» в положение «PRIME» (ЗАПРАВКА), пока краска не потечет из сливной трубки. Насос заполнится.
	Насос не был заправлен промывочной жидкостью. (Густые жидкости могут не заполниться, если они не были предварительно заправлены промывочной жидкостью.)	Извлеките всасывающую трубку из краски. Заполните насос промывочной жидкостью на масляной или водной основе.

	Мусор в краске. Густая или «липкая» краска.	Процедите краску. Некоторые жидкости могут нагнетаться быстрее, если выключатель ВКЛ/ВЫКЛ на мгновение выключить, чтобы насос замедлился и остановился. Включайте и выключайте выключатель ВКЛ/ВЫКЛ несколько раз, если необходимо.
	Впускной сетчатый фильтр засорен или всасывающая трубка не погружена в краску.	Очистите входной фильтр от мусора и убедитесь, что всасывающая трубка погружена в краску.
	Загрязнен обратный шарик или седло впускного клапана.	Снимите впускной фитинг. Очистите или замените Шар и седло.
	Всасывающая трубка протекает.	Проверьте соединение всасывающей трубки на наличие трещин или утечек вакуума.
	Застрял обратный шарик выпускного клапана.	Открутите выпускной клапан, снимите и очистите узел.
	Клапан заливки/распыления изношен или засорен мусором.	Доставьте опрыскиватель в авторизованный сервисный центр <b>●Sturm!</b>

Проблема	Причина	Решение
Насос заправлен, но не может обеспечить хорошее распыление.	Распылительный наконечник может быть частично засорен.	Устранение засора распылительного наконечника
	Двусторонний распылительный наконечник находится в положении «ПРОЧИСТИТЬ».	Поверните стрелку на распылительном наконечнике так, чтобы она была направлена вперед в положение РАСПЫЛЕНИЕ.
	Мусор в краске.	Процедите краску.
	Слишком низкое давление.	Установите регулятор давления на желаемый режим распыления.
	Фильтр подачи жидкости в краскопульт засорён.	Очистите или замените фильтр жидкости пистолета.
	Выбранный распылительный наконечник слишком большой для данного распылителя.	Замените наконечник.
	Наконечник распылителя изношен сверх допустимых пределов распыления.	Замените наконечник.
	Прокладка и уплотнение распылительного наконечника изношены или отсутствуют.	Замените прокладку и уплотнение.
	Впускной фильтр засорен или всасывающая трубка не погружена в краску.	Очистите входной фильтр от мусора и убедитесь, что всасывающая трубка погружена в краску.
	Удлинитель слишком длинный или недостаточно толстый.	Замените удлинитель.
Впускной клапан насоса или выпускной клапан насоса изношен или засорен мусором.	Проверьте впускной или выпускной клапан на предмет износа или загрязнения.	

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Залейте краску.</li> <li>- Кратковременно нажмите на курок пистолета.</li> <li>- При отпускании курка насос должен на мгновение сработать и остановиться.</li> <li>- Если насос продолжает работать, насос должен...</li> </ul> <p>Клапаны могут быть изношены или загрязнены мусором.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Очистите и установите клапаны на место.</li> </ul>
	Материал слишком густой.	Следуйте рекомендациям производителя.
	Шланг безвоздушного распыления слишком длинный (если была добавлена дополнительная секция).	Удалите часть безвоздушного шланга.
Краскопульт перестал распылять при нажатии на курок.	Распылительное сопло засорилось.	Устраните засорение распылительного наконечника.
	Распылитель потерял заливку.	См. раздел по устранению неисправностей «Распылитель»
При распылении краска стекает по стене или образует наплывы.	Материал наносится слишком густо.	Двигайте краскораспылитель быстрее.
		Выберите распылитель с меньшим диаметром отверстия.
		Выберите распылитель с более широким факелом.
		Убедитесь, что краскораспылитель находится достаточно далеко от поверхности.
Краскопульт перестал	Материал становится	Двигайте краскораспылитель

распылять при нажатии на курок.	слишком тонким.	медленнее.
		Выберите распылительный наконечник с большим диаметром отверстия.
		Выберите распылительный наконечник с более узким факелом.
		Убедитесь, что краскораспылитель находится достаточно близко к поверхности.
Форма распыла сильно меняется во время распыления.	Изношен переключатель давления, что приводит к чрезмерным колебаниям давления.	Доставьте опрыскиватель в авторизованный сервисный центр ● <b>Sturm!</b>
Невозможно нажать на курок краскопульт.	Сработала блокировка курка краскораспылителя.	Поверните блокиратор спускового крючка, чтобы отключить блокиратор спускового крючка.
Краска вытекает из реле давления.	Переключатель давления изношен.	Доставьте опрыскиватель в авторизованный сервисный центр ● <b>Sturm!</b>
Краска протекает через сливную трубку.	Распылитель создает избыточное давление.	Доставьте опрыскиватель в авторизованный сервисный центр ● <b>Sturm!</b>
Краска вытекает за пределы насоса.	Изношены уплотнения насоса.	Замените уплотнения насоса.
Двигатель горячий и работает с перебоями. Двигатель автоматически отключается из-за перегрева. Если не устранить причину, это может привести к	Вентиляционные отверстия в корпусе забиты или распылитель закрыт.	Не допускайте засорения вентиляционных отверстий. Не допускайте чрезмерного распыления и держите распылитель открытым для доступа воздуха.
	Удлинитель слишком длинный или недостаточно прочен.	Замените удлинитель.

повреждению.	Используемый нерегулируемый электрогенератор выдаёт слишком высокое напряжение.	Используйте электрогенератор с соответствующим регулятором напряжения.
	Двигатель необходимо заменить.	Доставьте опрыскиватель в авторизованный сервисный центр ● <b>Sturm!</b>

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

### СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ. ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

### ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

### КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

## ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

## ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5).

## УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

## ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (Lp A): 96,4 дБ (A)

Уровень звуковой мощности (LWA): 107,4 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 15,8 м/с<sup>2</sup>. Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru).

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы.

Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Соответствует ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143, Московская область, Раменский район, пос. Родники, ул. Трудовая, д.10, пом.1. каб.315 Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СмартТулз». Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7.

Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru).

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі **SG9650 Краскопульт безвоздушный**

Наименование организации/Сауда ұйымының атауы \_\_\_\_\_

Серийный номер/Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

### Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловно бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумулятор составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков: (Приложение№ 1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни лазерные, дальномеры лазерные	1 год	нет
<b>Союз, Энергомаш</b>		
электроинструмент	12 месяцев	нет
сезонный электро-и бензоинструмент*	12 месяцев	нет
<b>Sturm! серия P</b>		
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро-и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

\*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, виброплита, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая техника, мотопопма, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос и насосная станция, бетономеситель, бетономол, зернодробилка и тп.

### Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии

### Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке қажеттіліктерге арналған құралды тұрмыстық сөзсіз пайдаланған жағдайда ғана есептеледі.

Батареяларға кепілдік мерзімі-сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық нөмірде және өнімнің қаптамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестесі. (1 Қосымша).

БРЕНД	КЕПІЛДІК	
Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Электр құралы	14 ай	36 ай
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ
лазерлік деңгейлер, лазерлік қашықтық өлшегіштер	1 жыл	жоқ
<b>Союз, Энергомаш</b>		
Электр құралы	12 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	12 ай	жоқ
<b>Sturm! серия P</b>		
Электр құралы, бензин құралдары	25 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ

\* бензогенератор, көгал шөп шапқыш, шынжыр, дірілтақта, қар тазалаушы, қопсытқыш, мотоблок, мотобурғы, жылу техникасы, мотопопма, триммер, бүріккіш, жоғары қысымды жуғыш, ішкі жану қозғалтқышы, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, бақша шаңсорғыш, бензин үрлегіштер, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырығыш, бетонол, астық тесу және т. б.

### Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзартылған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде, Өнеркәсіптік жұмыстардың орташа, жоғары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері жағдайларында,

36  
мес

Sturm!  
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Энергомаш

Энергомаш  
ГАРАНТ

СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: [www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефону: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60

Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: [www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін +7 (495) 627-57-97 барлық аймақтар және басқа елдер үшін +7 (800) 775-50-60

регистрации на сайте: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru). Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обесличению прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru). Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

**Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.**

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждении, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

сондай-ақ өнімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) сайтында тіркелген жағдайда кәсіби қызметте байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде сұралатын жеке деректерді сақтауға келісімін растағаннан кейін ғана мүмкін болады. Нақты модельге кепілдік мерзімі өндірушінің [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған уақытына узартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491" II бөлімі.

Бұл кепілдік кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуға және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бұл кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздемейді, айтпайтқанда, дайындаушы құралды қандай да бір мақсатта пайдалану немесе тапалданбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды өтеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеуді бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда ұйымының күні мен мөртабанымен) толық рәсімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, түбіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мерзімі өндіріс күнінен басталады. Құралда сериялық нөмірі бар зауыттық таңбауа тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериялық нөмірді өшіру құралдың иесізденуіне және кепілдіктің жоғалуына әкеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық куәландыру уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізіледі. Тізім осы талонда немесе [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru) сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жөндеу қажеттілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың әсерін, еңсерілмейтін күшті (өрт, табиғи апат және т.б.), өзге де бөгде факторлардың әсерін бузу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде MEMCT 13109-97 белгіленген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның төмен сапасын бұзған кезде құралды тұтынушыға бергеннен кейін тұндырғаны дәлелденсе, дайындаушы құралдың ақаулығы үшін жауап тартпайды.

**Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.**

1. Құралды өз бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде.
2. Құралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық мүмкіндіктерінен асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған зақымдарға.
3. Пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тиісінше сақтамауы және қызмет көрсетуі.
4. Дұрыс дайындалмаған немесе сапасыз отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайда болған бензин құралдарының ақаулары мен зақымдануларына.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, створов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления), быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термолар), сменных приспособлений (пилки, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательствам которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для

5. Құралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтін шамалы ауыту.

6. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктерге.

7. Ақаулы құралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге.

8. Уәкілетті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндеу жүргізуге әрекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жоғары температура ның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бөгде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ құрал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған ақаулар кезінде.

11. Бөлшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызшалар, қол стартерлері, май сорғылары жетегінің тісті дөңгелектері мен механизмдері, сүзгілер, тежегіш таспарлары, Стартер барабандары мен баулары, серіппелер мен ілінісу қалыптары); тез тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмір щеткалары, оталдыру бітелері, жетек белдіктері мен дөңгелектері, резеңке тығыздағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термоларалар) табиғи немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуіштер, пышақтар, дискілер, гайкалар және бекіту ермектері, триммерлі бастиектер, шиналар мен шынжырлар, жұлдызшалар, бүріккіштер, болттар, дәнекерлеу ұштықтары, құбыршектер, тапаншалар және ВД жуғыштарына арналған саптамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін кеңейту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер заңда өзгеше белгіленбесе, дайындаушы осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Құрал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерімен жиынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензоқұралға майдың қандай түрі құйылғаны туралы ақпаратпен ұсынылады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасау кезінде Сатып алушы таныстырылды:

1. Құрал міндетті талаптарға сәйкес келуі керек стандарттарды белгілеу.

2. Құралға сәйкестік сертификатымен.

3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамдылық мерзімі және құралға арналған мотоқоры, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін Сатып алушының қажетті іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындалмаған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомиться с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца/Иесінің қолы \_\_\_\_\_

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.



ГАРАНТИЙНҢЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажы/Сату күні

Модель/Моделі. **SG9650 Краскопульт безвоздушный**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мері

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

ГАРАНТИЙНҢЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажы/Сату күні

Модель/Моделі. **SG9650 Краскопульт безвоздушный**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мері

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.

ГАРАНТИЙНҢЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Дата продажы/Сату күні

Модель/Моделі. **SG9650 Краскопульт безвоздушный**

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері

Дата приемки/Қабылдау күні

Вид поломки/Сыну түрі

Телефон клиента/Клиенттің телефоны

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні

Штамп мастерской/Шеберхананың мері

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы

МП/МО.



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**  
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**

ГАРАНТИЙНҮЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ \_\_\_\_\_

Дата продажы/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Модельі **SG9650 Краскопульт безвоздушный** \_\_\_\_\_

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері \_\_\_\_\_

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефоны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

МП/МО. \_\_\_\_\_

ГАРАНТИЙНҮЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ \_\_\_\_\_

Дата продажы/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Модельі **SG9650 Краскопульт безвоздушный** \_\_\_\_\_

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері \_\_\_\_\_

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефоны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

МП/МО. \_\_\_\_\_

ГАРАНТИЙНҮЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ \_\_\_\_\_

Дата продажы/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Модельі **SG9650 Краскопульт безвоздушный** \_\_\_\_\_

Серийный номер/Құралдың сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық нөмірлері \_\_\_\_\_

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефоны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

МП/МО. \_\_\_\_\_



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін  
**+7 (800) 775-50-60**





● **Sturm!**<sup>®</sup>

*нас рекомендуют друзьям*